



Kijno voyage en Chine

→ Ecouter de la musique traditionnelle chinoise :

Ex : [Musique traditionnelle chinoise : Erhu, Guzheng](#)

→ Ecouter de la musique contemporaine chinoise :

Ex : [Tan Dun \(compositeur chinois\) Insert 7 : Bach](#)

(Pistes pédagogiques sur fiche Musique Prim)

Cette œuvre permet d'associer la Chine, J.S.Bach et un autre artiste dont les œuvres plastiques sont fortement imprégnées de musique :

C'est après la visite d'une exposition au musée d'Art moderne de New York consacrée à l'œuvre du peintre Paul Klee (1879-1940) et ayant relevé des correspondances entre le style du peintre allemand, la musique et l'esthétique chinoise que Tan Dun décide de composer cette symphonie.

En effet, la vie du peintre comme son œuvre sont profondément marquées par la musique. S'inspirant du rythme (musical ou issu d'éléments naturels), du mouvement et de la mélodie qu'il associait volontiers à la ligne, Paul Klee établit une correspondance claire entre le visuel et l'auditif, entre l'espace et le temps. Tan Dun retrouve donc dans sa production des éléments qui vont nourrir son œuvre musicale. Mais plus encore, il va retrouver dans l'apparente simplicité des tableaux de Paul Klee des éléments propre à sa culture chinoise d'origine : la linéarité et la dissonance.

Dans l'extrait proposé, utilisant la technique du « collage », il orchestre et superpose le prélude et la fugue en *do* majeur du premier livre du *Clavier bien tempéré* de Jean Sébastien Bach (1685-1750), faisant ainsi référence au contrepoint (superposition de motifs mélodiques) et à l'entrelacement des lignes chez Paul Klee.